#### TREATY

### BETWEEN

## THE GOVERNMENT OF CANADA

### AND

# THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CUBA ON THE SERVING OF PENAL SENTENCES

THE GOVERNMENT OF CANADA AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CUBA, (hereinafter referred to as the "Parties"),

AGREEING on the necessity of mutual cooperation in the administration of justice; and

**DESIRING** to facilitate the social reintegration of offenders by allowing them to serve their sentences in the country of which they are citizens;

AGREE to conclude a treaty on the serving of penal sentences:

### ARTICLE I

# Scope of Application

- 1. Sentences imposed in the Republic of Cuba on Canadian citizens may be served in Canada in penal institutions or under the supervision of Canadian authorities in accordance with the provisions of the present Treaty.
- 2. Sentences imposed in Canada on Cuban citizens may be served in the Republic of Cuba in penal institutions or under the supervision of Cuban authorities in accordance with the provisions of the present Treaty.

## **ARTICLE II**

# **Definitions**

For the purposes of the present Treaty:

- a) "Sentencing State" means the Party from which the offender is to be transferred;
- b) "Receiving State" means the Party to which the offender is to be transferred;
- c) "Offender" means a person who, in the territory of either Party, has been sentenced and is serving a term of imprisonment, a term of conditional release, or any other form of community supervision; and
- d) "Pardon" means an act of clemency which cancels the conviction or alters the duration of the sentence.